



儿童权利公约

Distr.: General
19 November 2012
Chinese
Original: English/French/Spanish

缔约国会议

第十四次会议

2012年12月18日，纽约

临时议程项目5

按照《儿童权利公约》第43条

修正案文(见大会第50/155号决议)

选举儿童权利委员会的九名成员

选举九名委员会委员，接替将于2013年2月28日 任期届满的委员

秘书长的说明*

1. 根据《儿童权利公约》第43条，秘书长将于2012年12月18日星期二在联合国总部召开第十四次《公约》缔约国会议，从缔约国提名的人选名单中选举九名儿童权利委员会委员，替换任期将于2013年2月28日届满的委员(见附件一)。其余九名委员将继续在委员会任职至2015年2月28日，他们的名单载于附件二。
2. 根据《公约》第43条第4款规定的程序，秘书长于2012年7月6日发出普通照会，请缔约国在两个月内推举出参选委员会九名委员的候选人。本文载有2012年9月6日前收到的所有履历。
3. 根据《公约》第43条第4款规定，秘书长谨此按字母顺序列出获提名参选儿童权利委员会委员的候选人名单，并注明提名的缔约国。缔约国推举的提名候选人相关履历载于本文件附件三及其附录。

* 附录不译，原文照发。

候选人名单	提名国
Suzanne Aho Assouma 女士	多哥
Amal Aldoseri 女士	巴林
Fareeda Abdulla Al Obaidly 女士	卡塔尔
Sara de Jesús Oviedo Fierro 女士	厄瓜多尔
Peter Guran 先生	斯洛伐克
Olga A. Khazova 女士	俄罗斯联邦
Benyam Dawit Mezmur 先生	埃塞俄比亚
Yasmeen Muhamad Shariff 女士	马来西亚
Wanderlino Nogueira Neto 先生	巴西
Maria Rita Parsi 女士	意大利
Awich Pollar 先生	乌干达
Edward Bandawe Twea 先生	马拉维
Kamla Devi Varmah 女士	毛里求斯
Renate Winter 女士	奥地利
Hariguietta Congo /Zongo 女士	布基纳法索

附件

附件一

儿童权利委员会 2013 年 2 月 28 日任期届满的委员

委员姓名	国籍
Hadeel Al-Asmar 女士	阿拉伯叙利亚共和国
Peter Guran 先生	斯洛伐克
Sanphasit Koompraphant 先生	泰国
Yanghee Lee 女士	大韩民国
Marta Maurás Pérez 女士	智利
Pilar Nores 女士	秘鲁
Awich Pollar 先生	乌干达
Kamla Devi Varmah 女士	毛里求斯
Jean Zermatten 先生	瑞士

附件二

儿童权利委员会 2015 年 2 月 28 日任期届满的委员

委员姓名	国籍
Agnes Akosua Aidoo 女士	加纳
Aseil Al-Shehail 女士	沙特阿拉伯
Jorge Cardona Llorens 先生	西班牙
Bernard Gastaud 先生	摩纳哥
Maria Herczog 女士	匈牙利
Hatem Kotrane 先生	突尼斯
Gehad Madi 先生	埃及
Kirsten Sandberg 女士	挪威
Hiranthi Wijemanne 女士	斯里兰卡

附件三

候选人履历

Suzanne Aho Assouma (多哥)

出生日期和地点：1952年8月12日，西贡(越南)

工作语言： 法语/英语

现任职位/职务： 洛美市副市长

主要专业活动：

负责妇女儿童问题，颁发出生证和其他民事身份证，与姐妹城市合作，解决争议，婚姻事务，宣传活动等等，所有这些活动都着重于儿童权利(丢失和被遗弃的儿童、违法儿童、艾滋病毒/艾滋病孤儿、受虐待和剥削的儿童)。涉及到儿童的所有案件都提交给我。我还负责少年司的社会文化活动。

关于在校儿童权利问题的非正式讨论。我还协助其子女被父亲遗弃的妇女向法院提出诉讼。此外，我们还开展结社活动，建立了女孩上学委员会，该委员会还解决伏都教修道院中女孩的需求。

学历：

在贝宁和巴黎读完小学，在多哥贝宁和法国科雷兹读完中学，在科特迪瓦阿比让获得社会工作学士学位。获高中会考毕业证书(A4)。

有关所涉条约机构授权的领域的其他活动：

30多年来我一起参加增进和保护被遗弃儿童的权利方面的斗争。1979年：多哥社会事务总局保护和增强青年人司工作人员。我设立了洛美法院社会事务股，担任股长15年。

1993年：社会事务部保护和加强家庭和儿童司司长。鉴于缺乏一部儿童法典，并且普遍对这个问题上的现行法律不熟悉，因此我开展了一项研究项目，将这方面的规定汇编成一卷，题为(“多哥法律对儿童的保护问题”)。我在保护儿童方面采取的方法是包容性的，它既考虑到困难家庭的情况和难民家庭的具体情况，也考虑到要照顾老年人的家庭的情况。非洲联盟儿童权利和福祉问题专家委员会成员。

1997年：我向联合国日内瓦儿童权利委员会提交了多哥的初步报告。

最近在有关的主题领域发表的出版物：

一些小册子、纲要和文件，包括：

- 多哥法律对儿童的保护问题
- 多哥作家庭佣人的女孩的困境
- 儿童自己向儿童解释的《儿童权利公约》
- 儿童贩运
- 关于仪式奴役制度(Trokossi)的记录片，根据这种制度，女孩被交给拜物教神父当奴隶

Amal Salman Aldoseri (巴林)

出生日期和地点：1959 年 12 月 22 日，巴林王国麦纳麦

工作语言：阿拉伯语和英语流利，法语良好，德语第一证书

现任职位/职务：

青年和体育总局局长顾问。负责在所有领域，包括人权和民事参与等领域为居住在巴林的青年人进行战略规划。

全国儿童委员会现任成员，负责起草第一份国家儿童战略和行动计划的小组。

主要专业活动：

- 带领一个专业队伍，根据《儿童权利公约》起草儿童法，该法于 2012 年 8 月生效。
- 第一个国家青年战略(2005 至 2009)以及 2011 至 2015 年的更新(包括青年人的参与和权利)负责人。
- 2012 至 2016 年巴林国家儿童战略和行动计划负责人。
- 2003 年和 2011 年情况分析报告负责人，该报告着重于儿童在所有领域面临的挑战，最重要的是巴林法律中的法律缺陷。
- 根据儿童基金会开展的多种指标及调查项目经理。
- 参与编写关于《儿童权利公约》的巴林初次、第二和第三次国家报告，在日内瓦讨论这些报告的代表团成员。
- 参加关于《儿童权利公约》、妇女和青年等各种各样的研讨会，并作讲座。

学历：

- 学士，英语文学和翻译双修，科威特大学，1979 年
- 教育学研究生文凭，巴林大学，1987 年
- 教育学硕士，联合王国谢菲尔德大学，1995 年
- “治理创新”问题培训班，哈佛大学政府管理学院，2005 年

与所涉条约机构的授权有关领域的其他主要活动：

- 发起对话并进行游说，以便将《儿童权利公约》纳入教育部的教育课程。

- 巴林青年议会(14至19岁年龄组)创始人和负责人。
- 巴林青年人同级教育协会创始人，该协会是本区域的首创，而且是唯一的一个，它于人口基金协调，在性健康和生殖健康方面对青年培训师开展教育和培训。
- 在青年人、儿童和妇女的能力建设和发展方面得到承认的培训师(开展署、儿童基金会、人口基金、阿拉伯国家联盟)。
- 阿拉伯儿童节的主要组织人。
- 儿童短篇故事竞赛创始人和主席，竞赛的目的是鼓励作者和年青的新作者为儿童书写故事。
- 第一次儿童戏剧节的主要组织者。
- 国家青年政策问题国际委员会副主席，维也纳。
- 世界休闲组织董事会成员，美国。
- 非营利性的巴黎儿童发展学会成员，听说问题苏尔坦·本·阿卜杜拉齐兹中心成员，该中心帮助有听力障碍的儿童。

最近的出版物：

- 《巴林的儿童与法律》，2003年。
- 《公共图书馆中的儿童书籍》，调查，2003年。
- 《G.C.C.电视频道的儿童节目》，调查，2002年。

Fareeda Abdulla Al Obaidly (卡塔尔)

出生日期和地点：多哈—1956年

工作语言：阿拉伯语—英语

现任职位/职务：卡塔尔儿童妇女保护基金会总干事

主要专业活动：

- 监督并追踪本组织的儿童和妇女方面处理的所有案件，并确保每个案件得到适当的处理。
- 直接编写与保护妇女儿童的功能有关的必要的研究报告，并开展研究。
- 代表本组织参加与保护妇女儿童的功能有关的大会、研讨会和会议，以提高社会对妇女儿童权利的认识。
- 提议并发起组建与保护妇女儿童方面的案件研究有关的各种委员会和专业工作组。
- 审查现行立法，确保这些立法符合宪法授权、国家政策和国际标准，监测对暴力侵害妇女儿童行为判罪并保护暴力、剥削和虐待的受害者的法律是否得到充分、适当和有效的执行。
- 通过各种媒体，在全社会分享信息，从而提高公众对家庭和社会暴力的危险的认识，并就此开展延伸活动。
- 在如何进行面试、互动、与目标群体合作方面向政府官员和非政府人员，特别是警察、保健提供者、社会工作者等等开展培训以及能力建设活动。
- 在与妇女儿童的权利，特别是他们的国际法权利，暴力侵害妇女儿童的原因和对策、弱势群体、最佳做法和可比模式等方面的各种问题上出版指南和小册子。
- 建立暴力受害者的一个匿名帮助处，提供各种各样的服务，包括法律服务、心理服务、咨询、治疗、康复和重新融合。
- 与地方当局、政府机构在培训方案、相互的项目和信息交换方面开展协调，以便实现一个共同目标，为妇女儿童建立一个更加安全的社会。

学历：

- 教育领导学硕士学位，乔治梅森大学，美国，1996年。

- 历史学文学士，贝鲁特阿拉伯大学文学院，1976年。

与所涉条约机构的授权有关的其他主要活动：

- 卡塔尔国编写儿童权利公约执行情况报告委员会成员，2012年。
- 卡塔尔国编写国家报告并提交给日内瓦人权理事会的国家委员会成员，2010年2月。
- 卡塔尔关于编写《消除一切形式对妇女歧视公约》执行情况报告的国家委员会成员，家庭事务最高理事会，2009年。
- 讨论根据《儿童权利公约》第44条提交的卡塔尔第一次报告的委员会成员，日内瓦，2009年。
- 禁止暴力委员会成员，家庭事务最高理事会，2007年。
- 关于儿童卷入武装冲突问题的委员会成员，外交部，2007年，卡塔尔。
- 讨论儿童权利任择议定书的卡塔尔代表团成员，日内瓦，2006年。
- 编写卡塔尔对儿童权利委员会的意见的答复的委员会成员，以便在儿童权利委员会第四十二届会议上予以讨论，日内瓦，2006年。
- 关于(不让子女上学的违法家长以及防止社会受到这种消极影响的手段)的委员会成员。
- 关于制定社会保护战略的小组成员，社会事务部。

最近在该领域中的出版物：

经常为当地报纸关于妇女儿童权利的文章。

Sara de Jesús Oviedo Fierro (厄瓜多尔)

出生地点和日期：厄瓜多尔钦博拉索省 Chambo

工作语言： 英语

现任职位和职务：

- 全国儿童和青少年理事会执行秘书
- 厄瓜多尔驻美洲儿童和青少年学会主要代表

主要专业活动：

- 向全国土著运动提供投入
- 向全国妇女运动提供投入
- 安排并加强厄瓜多尔的儿童发展服务
- 组建非中心化的全国儿童和青少年综合保护系统
- 对关于加强美洲儿童和青少年学会的倡议提供投入
- 参加关于如何加强国家儿童保护系统的国家和国际会议

学历：

大学： 厄瓜多尔中央大学

社会和政治学文凭

社会和政治学博士

研究生： 1990 年社会项目设计、评估和管理课程，由残疾人权利委员会/儿童基金会/开发署/教科文组织/拉美经社规划所联合举办

1994 年社会经济政策研究生课程，由拉美社会调查所/儿童基金会/天主教大学联合举办

2002 年逻辑框架及有关的评估系统课程

2012 年拉丁美洲青年和社会在职培训课程进修，由拉丁美洲社会学院举办

与所涉条约机构有关的领域的其它主要活动：

- 社区儿童方案(医疗福利计划/儿童基金会)，总协调员，1984 年 7 月至 1986 年 4 月
- 儿童发展方案、儿童家庭所、国家技术协调员，1989 年 1 月至 1991 年 4 月

- 儿童发展方案、儿童家庭所(覆盖率: 120,000 名儿童)、国家技术协调员, 1989 至 1991 年
- 国家替代学前教育方案, 顾问
- “我们的儿童”方案, 顾问, 2002 年 1 月至 12 月
- 儿童救助行动, 顾问, 2003 年 4 月至 12 月
- 作为在这一领域的主要公共政策机构在体制上巩固全国儿童和青少年理事会, 包括核准其预算和细则
- 巩固厄瓜多尔中央管理机构及其在执行国际文书方面的作用
- 在全国儿童和青少年综合保护系统内与其它机构建立桥梁: 国家司法机构理事会、国家儿童和青少年特别警察局、监察专员办公室、厄瓜多尔检察院

最近在本领域的出版物:

- 文章, 题为“1990 至 2008 年厄瓜多尔在儿童人权运动方面获得的主要经验教训及其挑战”, 在一部题为“儿童的权利和保障: 巩固综合保护的学说”的著作中出版
- 教师要知道的儿童的权利: 皮钦查的经验
- 儿童和青少年法
- 机动单位业务手册: 培训、程序、技术援助、财务管理、卫生和营养手册、边玩边学手册、学生项目、国家学前教育方案

Peter Guran (斯洛伐克)

出生日期：1957 年 5 月 11 日

国籍：斯洛伐克

语言技能：英语、意大利语、德语、俄语

学历：

1976 至 1980 斯洛伐克布拉迪斯拉发柯美纽斯大学——社会学硕士学位

1981 至 1983 斯洛伐克布拉迪斯拉发柯美纽斯大学社会学系哲学博士

2002 至 2009 斯洛伐克布拉迪斯拉发柯美纽斯大学政治学系——博士

专业经历：

1983 至 1989 斯洛伐克布拉迪斯拉发科学院哲学和社会学研究所，斯洛伐克
一个家庭政策研究小组成员(家庭政策问题：家庭生活、家庭问题、离婚、社会和地区差异、社会结构中的现代和传统家庭、地区)

1990 至 1994 斯洛伐克科学院社会学研究所，斯洛伐克布拉迪斯拉发
副主任(研究家庭结构、儿童、家庭中的代际问题)

1994 至 1999 布拉迪斯拉发国际家庭研究中心，斯洛伐克布拉迪斯拉发
副主任(协调研究工作：联合国“当代欧洲家庭方面的机会和障碍”——由纽约的“家庭单位”支助，过渡期国家的家庭政策、政治学中的妇女)

1999 至 2005 斯洛伐克共和国劳动、社会事务和家庭部，斯洛伐克布拉迪斯拉发
家庭政策司司长(协调以下问题：国家家庭政策、儿童保护、性别平等、反歧视)

2005 至 2011 斯洛伐克国家人权中心，斯洛伐克布拉迪斯拉发
监测和研究部主任(2005 至 2008)
国际关系和儿童权利部主任(自 2008 年 4 月)，协调：监测人权活动，特别是儿童权利方面的活动，人权方面的经验研究，儿童倡导，国际项目协调

2008 年以来 联合国组织儿童权利委员会委员，日内瓦
家庭调解员，Respekt 调解中心，斯洛伐克布拉迪斯拉发

参加的专业机构：

- 1998 至 2004 欧洲委员会欧洲人口委员会成员，斯特拉斯堡
- 2001 至 2006 社区反歧视行动方案委员会成员和反歧视数据收集工作组主席 (2004 至 2006 年)，布鲁塞尔。
- 2004 年以来 欧洲儿童问题国家观察站网络准成员，佛罗伦萨——合作编写欧洲比较研究报告“无成年人陪伴的儿童问题”和“暴力侵害儿童问题”，研究报告“收养后服务”编写组成员，为欧盟就跨国收养问题编写一份综合研究报告的小组成员
- 2005 年以来 欧洲儿童问题监察员网络观察员
- 2007 年以来 欧盟委员会儿童权利论坛成员，司法和家庭事务局局长
在欧洲联盟的框架内设立的常设政府间小组“欧洲儿童问题”小组成员
欧洲老年人论坛成员，反歧视专家小组副主席

在具体国家的经验：

- 2009 至 2011 立陶宛(欧盟项目)——育儿机构中对离开机构的儿童的照顾和离开以后的照顾
- 2008 至 2009 意大利——儿童的参与
- 2007 至 2010 意大利——国家间收养
- 2005 至 2006 卢森堡——性别平等
- 2004 至 2005 卢森堡——性别平等
- 1993 至 1998 匈牙利、波兰、捷克共和国——家庭生活问题 SOCO 项目

其它有关的专业经验：

青年和儿童委员会副主席(斯洛伐克共和国政府人权、少数民族和男女平等问题理事会附属机构)

斯洛伐克共和国劳动、社会事务和家庭部各专家组合委员会的成员，斯洛伐克议会专门从事人权和儿童权利领域工作的议员

与儿童基金会斯洛伐克办事处长期合作(一些报告和专家发言的合著者，积极参加儿童基金会的会议和研讨会)

斯洛伐克从事人权和儿童权利领域工作的非政府组织行政委员会成员

与国际收养地区机构积极合作，意大利都灵一编制并协调双边项目(例如，国际收养地区机构和布拉迪斯拉发大学关于圣伊丽莎白社会工作的项目“司法程序中儿童的最佳利益”，2012年)

主要资质：

儿童权利、人权、平等机会政策、反歧视政策、家庭研究、家庭政策、家庭调解

出版物：

本候选人出版物清单载于附录。

Olga A. Khazova (俄罗斯联邦)

副教授

语言：英语(流利)、俄语(母语)

学历：

康奈尔大学，美国纽约伊萨卡

法学硕士学位，2004年5月30日

俄罗斯科学院国家与法律研究所，俄罗斯莫斯科

法学博士学位(法学博士)，1982年

莫斯科国家法学院(全联邦法学院)，俄罗斯莫斯科

法学学位(法学博士，同等学位)，1975年

专业经验：

俄罗斯家庭法和比较家庭法领域的主要俄罗斯专家。

俄罗斯科学院国家与法律研究所(Znamenska Str. 10, 119991 Moscow, Russia)，
1983年至今。

副教授，高级研究员：开展关于比较家庭法、婚姻财产问题、儿童权利以及生殖的法律问题等方面的学术研究项目；撰写学术著作、分析报告、法律意见；对法律草案和现行立法作评述和评估；编制和教授家庭法课程；协助起草新的俄罗斯家庭法(俄罗斯联邦议会国家杜马议会工作组成员，1994至1995年)；俄罗斯联邦卫生和社会发展部辅助生育法令问题工作组成员(2004至2005年)。

欧盟与俄罗斯联邦联合合作项目“关于保护儿童权利的海牙公约在俄罗斯联邦的应用”——重要资深专家，2011年至今；

俄罗斯联邦议会国家杜马妇女、家庭和青年问题委员会——专家委员会成员，2008年5月至今

俄罗斯联邦司法部方法理事会，——理事会成员，2010年2月至今

维也纳大学，司法(法律)学院——教授俄罗斯法律入门课程，2009年3月

法律改革部(人权和法律事务总局)、欧洲委员会(CJ-S-CH)有利于儿童的司法问题专家组成员，2009年至今(工作在进行中)

编写欧洲有利于儿童的司法问题指南草案

家庭法专家委员会、CJ-FA-GT1(人权和法律事务总局)、欧洲委员会——失踪人员问题工作组成员，2007至2009年

编写关于失踪人员和假定死亡的原则的建议草案及其解释性备忘录。

美国律师协会中—东欧法律倡议，莫斯科办事处，2004年9月至2005年6月

律师职员：开展法律研究，规划和设计研讨会，编制和编辑培训材料和手册，监测专业领域的法律发展，作为专家和主持人参加各种会议。

莫斯科社会经济学院，法律系，俄罗斯莫斯科(课程得到大不列颠曼彻斯特大学的确认)，1999-2002年

法学教授(同等)：为法学硕士学生编制和教授比较家庭法方面的为期一个学期的课程。

新人道主义大学法律系，莫斯科；国家商业学院法律系，俄罗斯莫斯科，1995-1996年

法学教授(同等)：编制并教授关于国际私法的课程。

独立法律顾问/咨询员，1996年至今

向政府机构、非政府机构、俄罗斯法院、外国法院、法律事务所和私人客户提供婚姻和家庭问题以及人的生育的法律问题等方面的咨询意见和法律意见。特别是在去年，我就伦敦高等法院的未决案件(在俄罗斯的离婚诉讼)以及就驻莫斯科的两个大使馆(西方国家)的收养问题和代育安排的问题提供法律/专家意见。我还在莫斯科欧洲使馆领事会议(捷克使馆，2009年4月)就儿童的跨国绑架/监护争端问题作发言。

若干专业活动

在宪法权利和自由基金会为律师担任顾问和合著者，参加一个得到资金赞助的关于防止歧视问题的项目：编制关于性别平等和性平等问题等课程的一部分；为一个“反歧视”课程编制和编辑培训材料和课本/读物；编写该课本/读物各部分的导言。

担任《俄美法规汇编》的顾问/咨询员；分别参加2005年4月在美国波士顿和2005年5月在俄罗斯普斯科夫举行的关于少年司法、儿童保护和家庭暴力的《俄美法规汇编》会议。

以专家的身份参加欧洲委员会欧洲法律合作委员会医疗责任科学专家小组以及2000年在斯特拉斯堡举行的欧洲委员会生命伦理指导委员会(CDBI-CO-GT3)的会议。

从2002年至2004年在俄罗斯莫斯科担任发展和人口活动中心/政策项目(美援署)，就生殖卫生/权利问题提供咨询意见，并为俄罗斯地区网络提供政策和立法分析方面的培训。

担任法律和公共政策研究所的顾问和合著者，参加一个受赞助的适用于《俄罗斯联邦宪法》的人权领域欧洲委员会标准分析项目：分析欧洲人权法院的裁

定、婚姻和家庭生活问题方面的欧洲公约和其他法律文件；撰写关于家庭生活和儿童问题的著作的部分章节，2001年至2002年，莫斯科。

担任俄罗斯联邦议会国家杜马妇女、家庭和青年事务委员会的顾问/执行员，就家庭法问题、性别平等问题、生殖权利问题以及生育方面的法律问题提供专家意见，1996年至2006年，俄罗斯莫斯科。

获得富布雷特学者奖，在昆尼皮亚克大学法学院做一个受赞助的关于代孕问题法律框架项目开展工作，1998-1999年，美国康乃狄格州哈姆登。应邀担任英国科学院访问学者，1993年和1999年，大不列颠伦敦经济学和政治学院。获得索罗斯基金会开放社会研究所的两项研究奖(家庭问题方面的争议替代解决法；生育方面的法律问题)。应邀担任伦敦大学法律系访问学者，1999年，大不列颠(家庭调解方面的研究项目)

Kluwer 法律国际出版社国际儿童权利报编辑咨询委员会成员，1998年至今。

在众多的国际会议、大会、研讨会和研修班上宣读论文。

《西方家庭法中的婚姻和离婚》以及在俄罗斯国内外出版的关于家庭法和人的生育问题的许多文章的作者。

参加专业机构的情况

国际家庭法学会(执行理事)

俄罗斯律师协会

俄罗斯律师联盟家庭法律地位委员会

若干讲座和专题发言

在一个项目研讨会议上作发言，该项目题为“俄罗斯联邦于1988年海牙绑架问题公约和1996年海牙保护儿童权利公约有关的家庭关系法规”(莫斯科，2011年4月12日)；

“父母双方就抚养子女问题的跨界争端的法律问题”在关于国际家庭法和儿童权利问题会议上的发言(芬兰赫尔辛基，2011年3月22日至23日)；

“俄罗斯家庭法与欧洲人权法院”，在欧洲委员会信息办公室以及莫斯科人道主义大学法学系和莫斯科科学院国家与法律研究所人权问题处联合举办的国际会议上，会议题为“欧洲人权和自由公约：成果与前景”(莫斯科，2010年10月20日至21日)；

“俄罗斯婚姻法”—英俄法律协会和威瑟斯律师事务所关于苏格兰、威尔士和俄罗斯的婚姻法问题研讨会(2010年6月17日，英国伦敦)；

“为国家收养提供便利—俄罗斯的观点”—欧洲委员会和欧盟委员会的联合会议，题为“欧洲收养程序中的挑战：确保儿童的最佳利益”(2009年11月30日至12月1日，法国斯塔拉斯堡)；

“跨界儿童绑架/监护争端”—欧洲使馆领事会议(莫斯科捷克使馆，2009年4月21日)；

“俄罗斯国际家庭调解的前景”—第7届欧洲家庭法会议，题为“国际家庭调解”(欧洲委员会，斯塔拉斯堡，2009年3月16日)；

“财产、维持和后苏维埃欧洲家庭法”—第13届家庭法国际学会世界会议，题为“家庭与财政”(维也纳，2008年9月16日至20日)；

“俄罗斯与波罗的海各国：最近家庭法方面的变化概况”—关于波罗的海、俄罗斯和瑞典的一次会议，题为“家庭、婚姻和养育子女”(瑞典斯德哥尔摩，9月11日至12日)；

“后苏维埃欧洲家庭法：某些趋势”—题为“性别、家庭责任和法律变革”的跨学科会议(联合王国萨塞克斯大学萨塞克斯法学院，2008年7月10日至12日)；

“欧洲后苏维埃各国的非婚姻关系：法规概要”—“未婚夫妇的离异”问题研讨会，(法国里昂大学，2008年3月28日)；

“收养问题法律框架：把儿童的利益放在首位”，“欧洲委员会成员国与俄罗斯联邦的国际收养法律框架”，由俄罗斯联邦议会国家杜马(俄罗斯联邦议会)法律行政司和欧洲委员会联合举办，俄罗斯莫斯科，2006年10月；

“前苏维埃联盟的家庭法：不同点多还是共同点多”，“欧洲家庭法的趋同与趋异”问题国际会议，荷兰阿姆斯特丹，2006年9月；

“俄罗斯家庭法与辅助生育中的法律问题”，俄罗斯联邦国家杜马议会听审“俄罗斯联邦家庭法10年”会议，莫斯科，2005年12月5日至6日；

“俄罗斯家庭法通过强制性干预对儿童的保护”，儿童保护100年：国家和国际视角，阿姆斯特丹，2005年11月；

“保护儿童权利与欧洲人权和自由公约”，“纪念协会”与欧洲人权倡导中心的研讨会，莫斯科—戈利钦诺，2005年9月；

“根据俄罗斯法律分居和离婚后父母权利与责任的分配”，第12届国际家庭法律学会世界会议“家庭法—利益的平衡与对优先问题的重视”，美国犹他州，2005年7月；

“俄罗斯儿童福利法”，俄美法制协会第四次俄罗斯法律教育年会，美国伯士顿，2005年3月；

“俄罗斯家庭法与辅助生育中的法律问题”，俄罗斯联邦国家杜马议会听审
— “俄罗斯联邦家庭法 10 年”，莫斯科，2005 年 12 月。

出版物

候选人的出版物清单载于附录。

Benyam Dawit Mezmur (埃塞俄比亚)

出生日期和地点: 1980年5月22日, 埃塞俄比亚的斯亚贝巴

工作语言: 英语、阿姆哈拉语

现任职位/职务:

研究员, 社区法律中心儿童权利项目; 西开普大学法律系研究生非全职讲师
副讲授(非全职), 亚的斯亚贝巴大学(讲授儿童权利等等课程)

副主席(第2), 非洲儿童权利和福利专家委员会(也负责“暴力侵害儿童”的专题)临时顾问/咨询员

主要专业活动

在儿童权利、人权和残疾人权利的领域向研究生讲课并督导; 在 Pretoria 大学、安特卫普/根特大学和蒂尔堡大学等一些大学担任与儿童权利有关的问题的客座讲师; 开展诸如执行各种研究项目的等等的许多学术活动; 担任研究员(乌得勒支大学、格罗宁根大学和埃博学术大学)。

非洲委员会第二副主席, Mezmur 从事缔约国报告、来文/个人申诉、一般性评论、调查等方面的工作; 参加与民间社会合作开展的儿童权利方面的培训和倡导工作;

Mezmur 先生参加了一些国家的法律/政策改革工作, 并作出了贡献; 在儿童权利问题上为一些政府以及儿童基金会、暴力侵害儿童问题秘书长特别代表、海牙国际司法会议、非洲儿童政策论坛、计划国际、拯救儿童、性权利倡议和世界愿景等等组织开展研究、咨询和/或培训。

学历:

法学博士, 西开普大学(专题是国家间收养方面的儿童权利)

儿童权利和民主课题法学硕士, 南非 Pretoria 大学; 国际人权保护研究生文凭, 芬兰埃博学术大学

法学士, 埃塞俄比亚的斯亚贝巴大学; 心理残疾法学证书(布达佩斯); 发展法; 国际刑事和人道主义法; 经社文权利; 等等。

与所涉条约机构有关的授权领域的其他主要活动:

Mezmur 先生的上述主要专业活动与所涉条约机构的授权直接有关, 但他也参加了《儿童权利公约第三任择议定书》的起草和通过, 参加(从 2007 年以来)在一般性讨论日向儿童权利委员会提交资料的工作; 向人权理事会提交资料, 参加理事会的儿童权利日; 在难民署执行委员会会议(2011 年)期间的边会上作专题

发言等等。Mezmur 原来在非洲儿童政策论坛担任过法律事务干事(2003-2005年)，现在仍然在该组织担任研究助理。Mezmur 先生现在或过去在一些专家组/会议/咨询委员会/特别工作队中就以下方面开展工作：少年司法(毒品和犯罪问题办事处)、国家间收养的资金问题(海牙国际司法会议)、有害做法(暴力侵害儿童问题秘书长特别代表)、前瞻项目(CCAI)、暴力侵害儿童问题(ACPF)和教育等等。Mezmur 先生在一些儿童组织的委员会中担任职务(例如在“跨越孤儿”组织中)，使非洲保护儿童工作网、非洲儿童大运动等等组织的成员。Mezmur 先生还应邀在许多国际和区域会议/研修班上作发言。

最近在本领域的出版物：

Mezmur 先生在最近 7 年出版了 50 多部关于儿童权利的学术出版物和非专业出版物，其中包括：

- (1) “麦当娜、默茜、马拉维与收养中的国际儿童权利”(2012年)20《国际儿童权利报》；
- (2) “体罚与《非洲儿童宪章》(2012年)(拯救儿童组织)；”
- (3) “听我们说：论儿童参与新伙伴关系”(2009年)17 AJICL^{*}
- (4) “非洲的教育权：评价”(书中的章节)(2009年)*；
- (5) “武器两头的儿童：非洲儿童兵”(书中的章节)(2008年)；
- (6) “非洲国家间收养的总体教训是什么？”(2009年)23《国际法学报》，“政策与家庭”；
- (7) “2+2=5？探讨儿童权利公约在南非法院中的本地话问题(2002-2006年)”(2008年)16 IJCR*

^{*} 与 J Sloth-Nielsen 合著。

Yasmeen Muhamad Shariff(马来西亚)

出生日期和地点：1957年8月13日/雪兰莪

工作语言：英文、马来文、一定程度的旁遮普文和乌尔都文

现任职位/职务：

讼务与事务律师 Yasmeen Hajar and Hairudin 法律事务所主要和管理伙伴；马来西亚律师协会理事；全国儿童咨询与顾问理事会理事；全国保护儿童协调理事会理事；全国妇女执行理事会成员；律师协会人权委员会成员；马来西亚儿童福利理事会执行理事。

主要专业活动：

管理法律事务所；与客户会面；起草诉状；在家庭法领域(赡养、监管、监护、探望)和其他领域出庭并提起诉讼；参加非政府组织在妇女儿童领域的工作；向非政府组织、学生、教师、学校和政府工作人员提供关于《儿童权利公约》方面的培训；通过介绍监管替代办法努力改善少年司法制度；在监狱和还押中心对违法儿童开设法律援助所；审查 2001 年《儿童法案》、1996 年《家庭暴力法案》、1976 年《法律改革(婚姻和离婚)法案》和其他歧视妇女儿童的立法；为修正案和更好的法律开展游说；在妇女儿童问题上开展一般性的倡导工作；赋权于妇女和儿童，捍卫儿童权利。

学历：

法学士(荣誉)，联合王国白金汉大学，1985 年；比较法学硕士，马来西亚国际伊斯兰大学，1992 年；美国佛罗里达大学调解课程，2000 年和 2007 年；伊斯兰法研究生行政管理文凭(伊斯兰)，2009 年；伊斯兰法方面的两项研究生文凭；儿童权利高级研究硕士，2009-2010 年，完成了 8 个模块(等待最后完成论文)。

与所涉条约机构的授权有关领域的其他主要活动：

与马来西亚女律师团体一起工作：审查《2001 年儿童法案》；向违法儿童提供法律援助，并通过介绍与恢复性司法等等替代现行少年司法制度的方法，来进行游说，以改变少年司法制度；发表关于儿童问题的论文；解救被绑架的儿童，保证他们安全返回。**与女律师协会一起工作：**审查对妇女儿童有歧视的法律；在儿童法院启动对儿童友善的程序；积极参与“在法院程序方面培养儿童的合作行动”；培训弱势证人方案的志愿者；向政府游说，以便将青少年转移出监狱，并重新予以安置到政府管理的少年所；就儿童和儿童权利问题向各团体提交论文；起草“家庭暴力法案”，并向政府游说；向儿童介绍《儿童权利公约》；过去和现在一直在就《儿童权利公约》对儿童进行培训。**与全国儿童福利理事会一起工作，**使城市对儿童友善和安全，并使人们认识到贩运儿童的问题；宣传《儿童权利公约》；与残疾儿童一起工作。**与马来西亚儿童援助学会一起工作：**

每个月向儿童提供资金和医疗援助。与马来西亚政府一起工作：就儿童政策问题向政府提供咨询意见，并协助制订儿童行动计划。

最近在本领域的出版物

关于儿童和家庭的文章：处理儿童权利的方法；关于境内对儿童友善的法院程序的手册；对文章“儿童研究全球报——特殊问题：国际发展中的儿童权利”的评论；即为“儿童的能力：特别是在教育和福利方面”的书评；关于妇女和法律的培训手册：了解你的权利；儿童法院顾问手册；关于家庭暴力的许多文章：伊斯兰教家庭支助股的作用，伊斯兰教律师的作用，伊斯兰教中的儿童权利，民法与伊斯兰法中监管儿童的问题。

Wanderlino Nogueira Neto (巴西)

出生地点和日期：1945年3月21日，巴西巴伊亚州萨尔瓦多市

工作语言：西班牙语

现任职位/职务：

- 负责推动执行《儿童权利公约》的专题小组成员—保卫儿童国际巴西支部，儿童和青年保护中心全国协会，巴西圣保罗(非政府组织)
- 若干公共机构和团体的特别顾问

主要专业活动：

- 巴伊亚州公共法律事务处州检察官(退休)。
- 巴伊亚州检察长。
- 巴伊亚州法院院长。
- 巴伊亚州公共法律事务处秘书长。
- 巴伊亚州司法行政部秘书。
- 巴伊亚州法院首席法官法律顾问。
- 巴伊亚联邦大学国际公法教育教授。
- 巴伊亚法院刑事庭州检察官。
- 巴伊亚州萨尔瓦多地区第一人民法院区检察官。
- 巴伊亚萨尔瓦多地区财务法庭区检察官。
- 巴伊亚里奥迪孔塔斯、Caravelas、Serrinha 和 Cachoeira 地区联合法庭区检察官。

学位：

- 法学士—巴伊亚州联邦大学
- 经济法硕士—巴伊亚州联邦大学
- 少年司法研究生学位—意大利马尔凯马切拉塔大学
- 司法青年保护培训和研究中心见习生(司法部)，法国巴黎沃克雷松 I。

本领域的其他主要活动：

- 负责儿童和青少年保护论坛的国务秘书，巴西利亚，1993年

- 驻巴西巴西利亚儿童基金会代表各办事处的特别顾问：佛得角 Cidade de Praia；安哥拉 Luanda；巴拉圭 Asunción-1996 年/1999 年。
- 巴西巴西利亚教课文组织人权顾问。
- 民间社会联盟代表团成员，为巴西编写替代报告，于 2004 年 6 月将该报告提交日内瓦的儿童权利委员会。
- 19 次关于少年司法问题的研讨会的协调员，这些研讨会由巴西治安法官协会、区检察官和少年司法制度公共辩护人分别于 2008 年至 2009 年承办。它们在巴西各地举行，从国家社会教育服务系统框架内的人权角度着重讨论违法青少年的社会教育服务问题。

本领域最近的出版物：

1. 一代人的人权，2004 年。SEDH-CEDA/CEARÁ，福塔莱萨。
2. 关于建立监护委员会的方法手册，2003 年。SEDH-CEDA/CEARÁ，福塔莱萨。
3. 权利的“Ciranda”（巴西的一种舞蹈），2002 年。SEDH-CEDA/CEARÁ，福塔莱萨。
4. 拟订根除童工计划的战略手册，2007 年。劳工组织和 PETI 论坛，巴西利亚。
5. 关于保护人权的保障制度，《社会服务与社会杂志》，第 83 卷，2006 年。科尔特斯省圣保罗。
6. 保护人权的保障制度，1999 年。美洲开发银行—BIRD 和 CENDHEC/PE，累西腓。
7. 1988 年《宪法》中新的公法事务，巴伊亚 Empresa Gráfica 和 UNBA，1987 年。萨尔瓦多。
8. 根据葛兰西学派的国家官围绕平等的讨论，1989 年，PUC-RS，阿雷格里港。

Maria Rita Parsi (意大利)

出生日期和地点：1947年8月5日

工作语言：英语、西班牙语

现任职位/职务：

- 教育心理学家
- 心理治疗师
- 大学教师和主任
- 法院任命的专家
- 为成年人和儿童撰写的一些著作的作者

主要专业活动：

- 被称为“心理动画”的心理学方法的首创者、教师和治疗师
- 网上大学电子校园心理系主任(2011年以来)
- 拉齐奥地区家庭问题常设观察社主席(2011年以来)
- 罗马民事法院注册专家证人
- 注册记者
- 注册专业心理医生和心理治疗师(1990年以来)

专业背景：

- 在 Francesca Morino Abbele 教授指导下的荣格心理学分析监督(1992-2009年)
- 与 Fabrizio Di Giulio 教授合作分析监督和新弗洛伊德分析(1989-1992年)
- 由 Jole Baldaro Verde 教授开设的内分泌性学课程(1988-1989年)
- 里扎心身医疗研究所：心身心理治疗方面的培训(1980-1984年)
- 由拉齐奥地区在罗马开设的医院培训课程(“Scuola Medica Ospedaliera”), 1980-1982年
- 动态心理治疗和生物能分析方面的专业课程

与所涉条约机构的授权有关领域的其他主要活动：

- 文件作者(领域：儿童和家庭精神病理学背景)

- 恋童癖专业治疗师和治疗教师
- 教授—主讲发展和教育心理学
- 教授—在“佛罗伦萨大学青少年心理—儿科系”的讲座(意大利佛罗伦萨)
- 克罗托内大学刑事行为调查心理学和心理病理学课程教师(意大利克罗托内)
- 在罗马大学“罗马3”的“人际交际”讲座
- 儿童文学作者
- 教授—主讲新生儿学和关于新生儿密集照料的普通和专业儿科学课程(佛罗伦萨大学儿科系(意大利佛罗伦萨))
- 教授—在卡拉布里亚大学主讲儿童文学(意大利)

最近在本领域的出版物:

- “女孩练习本”(Mondadori, 1990年)
- “把儿童放了”(Mondadori, 1998年)
- “魔鬼之心”(Mondadori, 2002年)
- “创造性头脑:动画制作心理疗法的灵气人文模型—与 Francesca Morino Abbele 合作”(Franco Angeli, 2006年)
- “不感恩—得到帮助的人的怨恨症状”(Mondadori, 2011年2月)。

Awich Pollar (乌干达)

出生日期/地点：1970年10月8日—乌干达

工作语言：英语

现任职位：

- 联合国专家委员会现任成员(日内瓦)。
- 联络点协调员/专家，撰写一份关于儿童玩耍权利的一般性评述(联合国儿童权利委员会)。
- 专家组成员，撰写第三任择议定书下申诉程序的议事规则(联合国儿童权利委员会)。
- 全球科学促进和平协会成员。
- 儿童权利问题东非专业协会成员。
- 联络组成员，就儿童权利和福利问题与联合国儿童权利委员会的专家和非洲专家委员会开展联络。
- 关于儿童权利问题的政府法律顾问。

主要专业活动：

- 保护儿童和家庭权利。
- 向政府提供法律咨询。
- 在少年司法领域进行诉讼。
- 管理儿童权利问题的民间组织(ANPPACN)。
- 就儿童权利问题在大学作讲座。

学历：

- 法学士，马凯雷雷大学，1999年
- 议会法律程序和起草证书
- 艾滋病毒/艾滋病顾问文凭
- 离开学校，当儿童兵，后来通过小学、中学和高中的正式教育得到康复，一直到上大学并毕业，获得法学士学位。

与所涉条约机构有关的授权领域的其他主要活动：

- 非洲防止并保护儿童不受虐待和忽视问题网络主任。

- 与其他非政府组织一起就儿童权利问题开展研究。
- 帮助重新安置被救出的受到上帝抵抗军叛乱分子绑架的儿童。
- 作为前儿童兵，呼吁禁止儿童卷入武装冲突。
- 为高等院校提供关于儿童权利的讲座/课程。
- 向受创伤儿童咨询人员提供培训。
- 倡导遵守联合国关于武装冲突的任择议定书。
- 在荷兰、德国和奥地利的儿童权利组织的主要发言人。
- 积极参与联合国关于暴力侵害儿童的研究活动“约翰内斯堡、东部和南部非洲结论”。

本领域的出版物：

- 关于乌干达青少年司法系统的评论。
- 侮辱—虐待非洲儿童的形式。规范和文化与国内法和国际法的冲突。
- 《儿童权利公约》指南简写版。
- 囚犯的人权—对违法儿童的特别观察。

Edward Bandawe Twea (马拉维)

出生日期和地点：1956年4月9日，马拉维恩卡塔湾

工作语言：英语

现任职位/职务：

司法上诉，马拉维最高上诉法院

主席：视察委员会

主席：国家儿童司法论坛

主要职业活动：

作为最后上诉法院的成员参加处理民事、刑事和宪法上诉案件。我确认关于儿童的所有法律裁定。我在公共和私人部门(包括非政府组织)内积极参加儿童司法的培训工作。我还担任关于审查宪法的儿童权利问题的特别工作队主席。

学历：

法学士，马拉维大学

法学硕士，赫尔大学(联合王国)

证书：司法管理(RIPA) (联合王国)

高级司法培训师(CJJI)加拿大哈利法克斯和比较法：(IDLI)罗马

与所涉条约机构的授权有关领域的其他主要活动：

经常在南非开普敦的家庭法年会上发言。我参加了分别在 ABA(非洲司)组织下在卢旺达进行的儿童司法培训以及在 DANIDA 组织下在尼泊尔举行的非洲司法培训。在国家儿童司法论坛的组织下，我们开展对儿童友善的服务，继续改善马拉维的儿童司法和保护制度。我还参加了非政府组织对儿童权利委员会“结论性意见”的审查。

提交的论文：

- 法院对推广国际收养方面良好做法的作用，2012年2月
- 家庭法方面的新问题(在马拉维)及其对儿童发生何种影响：2009年3月，南非开普敦。
- 儿童权利及其重要性：2012年6月

Kamla Devi Varmah (毛里求斯)

出生日期和地点：1960年3月14日，毛里求斯

工作语言：英语和法语

现任职位/职务：

律师(法学士)。

居尔皮普市镇议会、国家贸易公司(一家从事贸易和商业工作的准国家机构)；毛里求斯电信责任有限公司(国家电信责任有限公司)。

环境上诉法庭成员。

毛里求斯社会事务理事会儿童权利委员会成员。

联合国儿童权利公约委员会成员，2009年以来。

儿童权利委员会副主席，2011年5月以来。

主要专业活动：

- 在毛里求斯的最高法院一级和其他下级法院的案件审理中担任律师。
- 环境上诉法庭开庭期间担任该法庭成员。

学历：

法学士—毛里求斯大学。

与所涉条约机构的授权有关领域的其他主要活动：

- 2006年9月，参加在印度新德里举行的关于防止和打击为商业性性剥削贩运妇女儿童的国际会议。
- 2008年11月，参加在巴西举行的根除儿童卖淫和贩运问题第三届世界大会。
- 毛里求斯社会事务理事会儿童权利委员会成员，该理事会是专门处理社会事务和可持续社会发展的一个非政府组织。

最近在本领域的出版物：

为全国儿童理事会编写的关于《儿童权利公约》的各类儿童版文章(法文)。

Renate Winter (奥地利)

出生日期和地点：1944年3月8日，维也纳

工作语言：英语、法语、西班牙语、德语、荷兰语

现任职位/职务：

塞拉利昂特别法院上诉庭成员(2002年6月由联合国秘书长任命)。塞拉利昂特别法院当选院长，2008年至2010年。

主要职业活动：

2002年6月以来： 塞拉利昂特别法院上诉庭法官；

2000-2002年： 联合国科索沃特派团在米特罗维察地区法院的国际法官和科索沃最高法院法官

1996-2000年： 联合国国际犯罪预防中心，维也纳，在四大洲执行《儿童权利公约》的专家顾问

1981-1996年： 维也纳青年法院法官

学历：

本候选人持有法律学位以及维也纳大学的口译硕士学位。

与所涉条约机构的授权领域有关的其他主要活动：

在整个职业生涯中，Winter法官一直就对儿童友善的少年司法和保护儿童问题开展工作。她在执行《儿童权利公约》的问题上与法律文化各不相同的缔约国一起工作。

作为在冲突后局势中的国际法官，Winter法官在应对保护妇女儿童的挑战方面，包括在受武装冲突影响的儿童的康复和重新融入方面获得了第一手的经验。

Renate Winter 对联合国少年司法领域的一些法律范本草案和手册作出了贡献。她在防止虐待儿童和保护儿童，使他们免遭有组织犯罪(包括贩运)方面拥有长期的经验。

- 国际儿童权利研究所的创始成员
- 少年司法法律范本草案、联合国少年司法问题手册以及儿童受害者和证人保护法律范本草案的撰稿人
- 欧洲委员会家庭调解问题报告员
- 欧洲硕士调解课程科学委员会主席
- 少年司法项目方面的跨区域实地经验

最近在本领域的出版物：

- 儿童受害者和证人—法律和权利问题，2009 年
- 儿童权利：保持清醒的十二条理由，2004 年
- 将酷刑的医疗证据带到国际法庭，登载于“揭露一种黑暗的行为”，2009 年
- 塞拉利昂特别法院。Ein Erfahrungsbericht, in: Vom Recht der Macht zur Macht des Rechts, 2006 年

Hariguetta Congo/Zongo (布基纳法索)

出生日期和地点：1961年9月17日，布基纳法索 Tanghin-Dassouri

工作语言：法语

现任职位/职务：

社会事务行政管理员

儿童的生存、保护和发展问题国家理事会常任秘书

儿童权利和抵制贩卖儿童行动方面的教员

儿童权利独立顾问

主要职业活动：

- 举办儿童的生存、保护和发展问题国家理事会的各届会议
- 汇集和传播国内儿童情况方面的资料
- 拟订各种方案，筹备年度活动并编制关于《国家儿童行动计划》的后续报告，2010-2012年
- 举办关于提高儿童能力和保护儿童的协调会议
- 编写关于执行布基纳法索批准的各项儿童权利公约的报告
- 举办和开展关于儿童权利的培训活动和讲座

学历：

1999-2002年：地中海阿尔卑斯—法国合作学院：国际社会工作科目的高等文凭

1981-1984年：阿比让大学：社会培训学院：社会助理国家文凭

1981年：高中毕业证书D类

与所涉条约机构有关领域的授权的其他主要活动：

- 编写关于“适合于儿童的世界”行动计划以及关于“适合于儿童的非洲”纲领的报告
- 举办关于编写执行《儿童权利公约》和委员会的建设的报告问题的讲习班
- 为儿童权利委员会编写定期报告并参加提交定期报告
- 编写对委员会提出的问题的补充答复

- 协调各任择议定书下的报告编写工作；用法语和本国语言编制和传播儿童权利方面的资料
- 参加拟订关于儿童发展问题的西非经共体政策

最近在本领域的出版物：

- 关于抵制贩运和其他最恶劣形式童工问题的行动的培训课程(与其他两位培训人员合作)，2006年。
- 编制关于将儿童权利纳入德国合作方案的方法手册，2010年。

关于布基纳法索儿童福利规划和预算问题的研究报告：分析在落实儿童权利方面取得的进展、主要成果及其局限，2010年6月。

Appendix

[English only]

Additional information on publications of candidates

Peter Guran (Slovakia)

Books

- Guráň, P. – Filadelfiová, J.: People, Life and the Family. YFSF. Bratislava, 1995 (Slovak/English)
- Guráň, P. – Filadelfiová, J., – Ritomský, A.: Atlas of Communities in Slovakia according the Family and Demographic Characteristics. Bratislava International Centre for Family Studies, Bratislava, 1997 (Slovak/English)
- Filadelfiová, J. – Guráň, P.: Demographic Trends and Family in European Postcommunitic countries. Bratislava International Centre for Family Studies. Bratislava, 1997 (Slovak/English)
- Filadelfiová, J. – Guráň, P.: (ed): Rodina a dedina. Esprima. Bratislava, 1998 (Slovak)
- Guráň, P. – Šebová, N.: Intercountry Adoptions. Experiences and knowledge gained from intercountry adoptions of children from Slovakia to other countries. Slovak National Centre for Human Rights. 2007 (Slovak/English)
- Guráň, P. – Rusňáková, E.: Children of foreigners living in Slovakia. Slovak National Centre for Human Rights. 2007 (Slovak)
- Guráň, P. (ed): Report on the current state of observance of children's rights in the Slovak Republic. Slovak National Centre for Human Rights. Bratislava 2009 (Slovak/English)
- International adoption in the European Union, European Parliament, Policy Department C, Brussels, 2009

Chapters in books

1. Divorces as a Social Problem. In: Aktuálne problémy sociológie rodiny. Veda. Bratislava, 1988 (Slovak).
2. Territorial Differentiation of Divorce Rates in Slovakia. In: Sňatečnosť a rodina (Z. Pavlík) Akademie. Praha, 1992 (Czech).
3. Contemporary Family – Problems and Paradoxes, Elderly People (2 Chapters). In: The UN and the Family. Bratislava International Centre for family studies. Bratislava, 1995 (Slovak/English).
4. Familie und Lebensverhältnisse in der Slowakei. In.: Lebensverhältnisse in Osteuropa (W. Glatzer (Hg)) Campus Verlag. Frankfurt/New York, 1996 (German).
5. Demografický vývoj (Demographic Development). In.: Slovensko 1996. M. Bútora (ed.) IVO, Bratislava 1997 (Slovak/English).
6. Obyvateľstvo a rodina (Population and Family), In: Slovensko 1997. M. Bútora – T. Skladony (ed.) IVO. Bratislava, 1998 (Slovak).

7. Vidiecka rodina 90. rokov: Hodnoty a stratégie. (Country Family in the 90's), In: Vieme čo odmietame, vieme čo chceme? I. Radičová (ed.) S.P.A.C.E. Bratislava, 1997 (Slovak).
8. Guráň, P. – Poláková, A.: Ľudské práva (Human Rights). In.: Slovensko 2006. Súhrnná správa o spoločnosti. Bútorá, M. – Kollár, M. – Mesežnikov, G. (ed.) IVO. Bratislava, 2007 (Slovak).
9. Guidelines on Post-adoption services. ChildONEurope. Firenze, 2007 (English, Italian, Spain, French).

Olga A. Khazova (Russian Federation)

Book

Marriage and Divorce in Western Family Law. Comparative and Legal Analysis (in Russian). Moscow. Nauka. 1988. – 171 P;

The Art of Legal Writing. M.:YURAIT, 2011.

Articles and chapters in books:

1. Post-Soviet European Family Law: the Main Novels of Marriage and Divorce Legislation // *State and Law*. 2011. No. 4. Pp. 31–41;
2. Russian Family Law and European Court on Human Rights // *European Convention on Human Rights and Freedoms: Results and Perspectives: Proceedings of the International Conference, 20–21 October 2010*. M.: Publishing House of Moscow Humanitarian University, 2010. Pp. 198–203;
3. International Child Abduction: Legal Issues// ‘Zakon’, 2010, No. 1; (in Russian);
4. Parental Custody in Family Law of Western Countries// ‘Zakon’, 2010, No. 2; (in Russian);
5. Family Law on Post-Soviet European Territory: A Comparative Overview of Some Recent Trends // *Electronic Journal of Comparative Law*. Vol. 14.1, May 2010 <<http://www.ejcl.org/141/art141-3.pdf>> (1,3 п.л.);
6. Property, Maintenance, and Post-Soviet European Family Law // *International Family Law* (E. Walsh ed.) 2009. No. 3. Pp. 160–164;
7. Spousal Property Relations and Post-Soviet Family Law // *International Law and Protection of Women’s Rights. 30th Anniversary of the UN Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women: Past, Present and Future (Proceedings of the Round Table of the Institute of State and Law, RAS, 5 June 2009)* / ed. S.V. Polenina. M.; IGP RAS, 2009;
8. Rodinné právo v bývalém Sovětském svazu: více odlišností nebo více společného? // *Právník. Teoretický časopis pro otázky státu a práva*. 2009. No. 8. P. 846–865 (translation into Czech of ‘Family Law in the Former Soviet Union: More differences or more in common?’ // *Convergence and Divergence of Family Law in Europe*. / ed. by M. Antokolskaia. Publisher Intersentia, Antwerp-Oxford, 2007. Pp. 97–117 (an updated version);
9. Prospects of International Family Mediation in Russia / 7th European Conference on Family Law “International Family Mediation”, Council of Europe, Strasbourg 16 March <http://www.coe.int/t/dghl/standardsetting/family/7th%20Conference_en_files/CONF-FL-SP_2009_%205%20-%20Ms%20Olga%20Khazova's%20speech.pdf>;
10. Making National Adoption Easier – the View from Russia / Joint Council of Europe and the European Commission Conference on “Challenges in Adoption Procedures in Europe: Ensuring the best Interests of the Child”. Council of Europe, Strasbourg, 30 November–1 December 2009 <<http://www.coe.int/t/dghl/standardsetting/family/Adoption%20conference/Presentation%20Olga%20KHAZOVA.pdf>>;
11. Some Issues of Spousal Alimony/Collection of Works of the Institute of State and Law. Issue No. 2 “Family and Children” (ed. A.M. Nechaeva. M.: Institute of State and Law. 2008. Pp. 149–168;

12. Problems of Child Maintenance. Moscow Project // M.: OOO "Nort Media", 2008. – 160 p. (in co-authorship) (in Russian);
13. Comments to the Civil Code of Russian Federation, Part One, Two and Three / Ed. by T.E. Abova, M.M. Boguslavsky and A.G. Lisitsyn-Svetlanov. M.: Yuright-Izdat. 2008 (in co-authorship) (in Russian);
14. Проблема алиментов на детей. Московский проект. // М.: ООО «Норт Медиа», 2008 – 160 с. (в соавторстве);
15. Protection of an Individual against Discrimination: program curriculum // [authors-compilers: N.V. Varlamova et al.] M.: New Justice, 2008 (in co-authorship) (in Russian);
16. Family Law in the Former Soviet Union: More differences or more in common? // Convergence and Divergence of Family Law in Europe. / ed. by M. Antokolskaia. Publiisher Intersentia, Antwerp-Oxford, 2007. Pp. 97–117 (1,2 п.л.);
17. Parental Rights and Responsibilities after Separation or Divorce in Russian Family Law // Balancing Interests and Pursuing Priorities / ed. by L.D. Wardle and C.S. Williams. Buffalo, N.Y., 2007. Pp. 672–679;
18. Gender Discrimination // Protection of an Individual against Discrimination (in three volumes): a reader. Vol. 3. M.: New Justice, 2006. Pp. 207–218 (in co-authorship) (in Russian);
19. Sexual Discrimination // Protection of an Individual against Discrimination (in three volumes): a reader. Vol. 3. M.: New Justice, 2006. Pp. 293–299 (in co-authorship) (in Russian);
20. The Legal Profession in Russia – in: "Crossroads. White & Case in Russia: 1991–2005" / Ed. by M. Mahan. Moscow, 2006. Pp. 139–144;
21. A Man and His Time: Life and Work of Avgust Rubanov /Ed. by O. Khazova. Moscow: Wolters Kluwer, 2006. – 457 P. (in Russian);
22. At the Institute of State and Law of the RAS – in: 'A Man and His Time: Life and Work of Avgust Rubanov' / ed. O. Khazova. Moscow: Wolters Kluwer, 2006, Pp. 209–225 (in Russian);
23. Spousal Support after Divorce under American Family Law: An Attempt to Contribute to the Alimony Debate / Liber Memorialis Petar Šarčević: Universalism, Tradition and the Individual / ed. J. Erauw, V. Tomljenović, P. Volken. München: Sellier. European Law Publishers, 2006. Pp. 289–304;
24. Comments to the Civil Code of Russian Federation, Parts One, Two, and Three. /Ed. by T.E. Abova, M.M. Boguslavskiy et al). M.: Yuright, 2005 (in co-authorship) (in Russian);
25. Intercountry Adoption in Russia: Though A Large Amount Of Law, Still A Lot Of Uncertainty // The International Survey of Family Law. 2005 Edition / ed. A. Bainham. Bristol: Jordan Publishing Ltd., 2005. Pp. 433–461;
26. To the Question of the Institute of Spousal Alimony in Russian Law / Forging a Common Legal Destiny: Liber Amicorum in honour of William E. Butler / ed. N. Iu. Erpyleva, M. E. Gashi-Butler, J.T. Henderson (Willey, Simmonds & Hill Publishers) 2005. C. 264–277;
27. Allocation of Parental Rights and Responsibilities after Separation and Divorce under Russian Law // 39 The Family Law Quarterly. 2005, Summer issue, No. 2. Pp. 374–391;

28. Intercountry Adoption in Russia: Though A Large Amount Of Law, Still A Lot Of Uncertainty // *The International Survey of Family Law. 2005 Edition* / ed. A. Bainham. Bristol: Jordan Publishing Ltd., 2005. Pp. 433–461;
29. Equality within the Family: A View from Russia // *Family Life and Human Rights. Papers presented at the 11th World Conference of the ISFL* / ed. P. Lødrup and E. Modvar. Oslo (Gyldendal Akademisk Forlag) 2004, pp. 337–346;
30. Comments to the Civil Code of Russian Federation, Parts One. / ed. T.E. Abova and A.Y. Kabalkin). M.: Yuright-izdat, 2004 (in co-authorship) (in Russian);
31. L'Adoption Internationale en Russie // *4 La Revue Internationale de Droit Compare* (in French) 2003. Pp. 861–880;
32. Legal Issues in ART and Embryo Transfer / “Assisted Reproductive Technologies and Infertility Treatment” (2nd ed.) / Ed. by V.I. Kulakov and B.V. Leonov. M. 2004 (in Russian);
33. Legal Aspects of Application of Assisted Reproduction Methods in Russia – in: “Problems of Medical Law” / ed. O. Dubovik. M. 2003 (in Russian);
34. Standards of the European Council in the Field of Human Rights as Applied to RF Constitution /Ed. by N.V. Varlamova and T.A. Vasiljeva. M. Institute of Law and Public Policy. 2002 (in co-authorship) (in Russian);
35. Genetics and Artificial Procreation in Russia – in: “Biomedicine, the Family and Human Rights” / ed. M.-T. Meulders-Klein, R. Deech, and P. Vlaadingebroek. Kluwer Law International, The Hague, 2002. Pp. 377–391;
36. Problems of Gender Equality and Reproductive Rights of the Spouses at <www.owl.ru/syostri/gender3.htm> (in Russian);
37. Comments to the Civil Code of Russian Federation, Part One. / Ed. by T.E. Abova and A.Y. Kabalkin. M.: Yuright: Pravo i Zakon. 2002 (in co-authorship) (in Russian);
38. Five Years of the Russian Family Code: The First Results. – “The International Survey of Family Law. 2002 Edition” / ed. A.Bainham. Jordan Publishing Limited. 2002. P. 347–355;
39. Artificial Conception and Access to Assisted Reproductive Technology: Formulation of a Problem // “The Law. Freedom. Individual” Collection of Articles / ed. G.B.Romanovskiy. Arkhangelsk. Pomorskiy State Univ-ty, 2001. Pp. 127–135 (in Russian);
40. Maternity, Paternity, Filiation, Legal Succession – in: “Law Encyclopedia” /Ed. by Academician B.N. Topornin. M. Jurist. 2001 (in Russian);
41. Gender Examination of Family Legislation – in: “Gender Examination of Russian Legislation” /Ed. by L.N. Zavadskaya. Moscow: BEK, 2001. Pp. 89–134, (in Russian);
42. Reproductive Rights in Russia: the Limits of Legal Regulation – 4(33)/1(34) “The East European Constitutional Review” 2000/01. Pp. 15–24 (in Russian);
43. Three Years after the Adoption of the New Russian Family Code – “The International Survey of Family Law. 2000 Edition”. Bristol: Jordan Publishing Ltd., 2000, Pp. 323–328;
44. Commentaries to the Family Code of Russian Federation (2nd revised ed.) / Ed. by I.M. Kuznetsova. Moscow. Jurist. 2000 (co-authorship) (in Russian);
45. The New Codification of Russian Family Law // *The Changing Family. Family Forms and Family Law* / ed. J. Eekelaar and T. Nhlapo. Hart Publishing, Oxford (UK), 1998. Pp. 73–83;

46. Russia: The New Family Code // The International Survey of Family Law. 1996. Martinus Nijhoff Publishers. The Hague, 1998. Pp. 371–381;
47. Filiation Law: Paternity (in Russian) // “Zakon”. Moscow. 1997. No. 11 (in Russian);
48. Russian Filiation Law // “Genetic Fingerprints: Scientific Truth and Filiation Law. International Comparison: studies on the socio-economic impact of biotechnology”. European Commission. Brussels. 1996;
49. Russia: Before Radical Reform of Family Law – “The International Survey of Family Law. 1994.” Martinus Nijhoff Publishers. The Hague, 1996;
50. The UN Convention on The Rights of the Child and Russian Family Law// “Children’s Rights: A Comparative Perspective” / ed. M.D.A. Freeman. Aldershot: Dartmouth. 1996;
51. Family Code of Russia. Commentaries. / ed. I.M. Kuznetsova. Moscow. BEK. 1996 (in co-authorship) (in Russian);
52. Civil Code of Russia. Part I. Commentaries. Moscow: BEK, 1996 (in co-authorship) (in Russian);
53. Family Court and Family Mediation in “Common Law” Countries // “Family Law of Russia: Problems of Development” / ed. O.B. Oskolkova. Moscow: INION, 1996 (in Russian);
54. Marriage Contract – “Social Protection” No.5, (in Russian), Moscow. 1996;
55. Marriage Contract: West Countries Experience // 11 “Business and the Law” 1995 (in Russian);
56. Commonwealth of Independent States: Family Law in the Former Soviet Republics: A Year without the Union – 16 Annual Survey of Family Law 1992 // 32 University Louisville Journal of Family Law No. 2. Pp. 445–454 (1993–94);
57. Russia: The Existing Law and Some Prospects // “The Journal of Family Law. Annual Survey”. 1991. Vol. 15;
58. USSR: Recent Developments in Divorce and Its Consequences // “The Journal of Family Law. Annual Survey”. 1990. Vol. 14;
59. USSR: Some Problems of Soviet Family Law // “The Journal of Family Law. Annual Survey” 1989. Vol. 13;
60. Legal Relationships Between the Spouses. Trends in the Development of Bourgeois Family Law // “The Soviet State and Law” No. 10, Moscow. 1983 (in Russian);
61. Marriage and Divorce in English Law, synopsis of Ph.D. dissertation. Moscow, 1982 (in Russian);
62. Discussion of the Problems of Bourgeois Civil and Trade Law // 12 “The Soviet State and Law” 1982 (in Russian);
63. Discussion of the Problems of Comparative Law // 7 “The Soviet State and Law” 1981 (in Russian);
64. Evolution of English Divorce Legislation // “Social Development and the Law” Moscow: IG PAN USSR, 1980 (in Russian);
65. Divorce Legislation in the Capitalist Countries // 12 “The Soviet State and Law” 1979 (in Russian);

66. Referendum on Divorce in Italy (Political and Legal Issues) // in: “Electoral Systems and Parties in the Bourgeois State”. Moscow: IGPAN USSR, 1978 (in Russian);

67. Comparative Law // 4 “Social Sciences and Contemporary World”. 1978 (in Russian).

Book reviews

68. Book Review: Family Finances / B. Verschraegen (ed.). Vienna: 2009, Jan Sramek Verlag KG.) – 816 p. // State and Law. 2010. No. 11. C. 126–128 (0,8 п.л.) (in Russian);

Translations

69. *Civil Code of Quebec* (translation into Russian). Moscow. Statut. 1999 (co-authorship);

70. *Uniform Commercial Code* (translation into Russian). Moscow. International Center for Financial and Economic Development. 1996 (co-authorship).

In print

The Child’s Right to Contact with Both Parents in the Light of UN Convention on the Rights of the Child and European Convention on Protection of Human Rights and Freedoms // Proceedings of the International Conference “Family Law at the Turn of XX-XXI Centuries”, organized by the Law Faculty of Kazan University (Kazan, 18 December 2011) – to be published in 2011;

Marriage and Divorce in Russia and the Baltics: Overview of Recent Changes – for the Conference Book Stockholm / (eds. Helene Carlbäck, Yulia Gradszkova and Zhanna Kravchenko, ‘Family, Marriage and Parenthood in Russia and Eastern Europe’ (working title) – to be published in 2011.
